

# DIMANCHE 6 MARS

14h00

## RENCONTRE AVEC THOMAS-PENETTE, ÉCRIVAIN FRANÇAIS (SALLE 1)

Directeur de l'Institut européen des itinéraires culturels, Michel Thomas-Penette est né en 1946 à Paris. Publications:



l'Europe en bref. Les itinéraires culturels (Actes Sud, Genève, Arles, 1997), Objets de la Mode en collaboration avec Françoise Vincen-Ricard (Editions du May, Paris, 1989), Histoire d'un art : l'art textile (Skira-Rizzoli, Genève, New-York, 1985), Grand Quid illustré, Les artisanats (Laffont, Paris, 1979), Leçons de jardins à

travers l'Europe (Alternatives, Paris, 1999), Les chemins de Saint Jacques de Compostelles (guide Gallimard, 1999).

Organisée en collaboration avec l'Institut européen des itinéraires culturels

## RENCONTRE AVEC CLAUDINE MUNO, ÉCRIVAINNE LUXEMBOURGEOISE (SALLE 3)

Née en 1979, Claudine Muno publie son premier roman en langue anglaise *The Moon of the Big Winds*, à l'âge de 16 ans. Depuis, elle a écrit quatre romans, consécutivement en langue allemande, française et les deux derniers en luxembourgeois, ainsi que deux livres d'histoires pour enfants. Après des études d'histoire et de lettres anglaises au Centre universitaire de Luxembourg et à l'Université de Strasbourg,

elle collabore au *Luxemburger Wort* et à *Télécran* et travaille à présent comme rédactrice culturelle au journal *Woxx*. En 2004, elle reçoit le Prix Servais pour son roman *Frigo* (Ed. Op der Lay, 2003). Claudine Muno s'intéresse également au théâtre. Elle écrit la pièce *Speck*, présentée à la Kulturfabrik à Esch/Alzette fin 2003. On la découvre également sur la scène musicale avec deux CD, *Fish out of Water* et *faith + death + love*, paru au printemps 2004.



## RENCONTRE AVEC PAOLO ARAGONA, ÉCRIVAIN ITALIEN (salle 2)

Paolo Aragona, né à Rome en 1963, d'origine sicilienne, enseigne dans les lycées de la capitale italienne et est engagé dans une ONG à niveau international. Auteur passionné de contes et de recits, il a publié, entre autres, *La favola di Paul e Monique* (1996), *Il sorriso del cuore* (1999) pour promouvoir les adoptions à



distance des enfants du Malawi, et *Luigi sbarca in Sicilia* (2003). De ce dernier, il en a tiré un roman, *L'ultima calcara - Una storia di emigrazione, guerra e amore* (Gangemi editore). Aragona collabore également avec des revues politiques et a publié aussi une pièce de théâtre, *Il tempo dell'approdo*.

Organisée en collaboration avec le Comites

15h30

## RENCONTRE AVEC ELVIRA DONES, ÉCRIVAINNE ALBANAISE (SALLE 1)

Née à Durrës en Albanie en 1960, Elvira Dones poursuit des études de langue et littérature albanaise et anglaise à l'université de Tirana. Durant quelques années, elle est responsable du département import-export des studios cinématographiques «Nouvelle Albanie», en même temps qu'elle écrit et présente les



programmes culturelles à la Télévision albanaise. Depuis 1988, elle vit en Suisse où elle écrit et publie en langue albanaise. Trois de ses romans ont été traduits en italien : *Dashuri e huaj*, Tirana, çabej, 1997 (trad. italienne : *Senza bagagli*, Lecce, Besa, 1998); *Kardigan*, Tirana çabej, 1998 ; *Lele të gabuara*, Elbasan/Tirana, Onufri, 1999 ; *Yjet nuk vishen kështu*, Elbasan, Sejko, 2000 (trad. italienne : *Sole bruciato*, Milano Feltrinelli, 2001, Premio Latisana per il Nord-Est 2001) ; *Ditë e bardhë e fyer*, Elbasan, Sejko, 2001 (trad. italienne : *Bianco giorno offeso*, Novara, Interlinea, 2004).

Rencontre organisée en collaboration avec l'association ILIRI

## RENCONTRE AVEC DANA RUFOLO, ÉCRIVAINNE ANGLAISE (SALLE 3)

Dana Rufolo est co-fondatrice du Club d'écriture de Luxembourg (CWC). Elle écrit des poésies, des pièces de théâtre, des essais et des critiques théâtrales, entres autres. Chaque mois, sur Radio 100,7, elle participe à l'émission « rendez-vous mam Buch ». Dana Rufolo a gagné à deux reprises le 3ème prix du Concours international de Littérature: *The Forests of Luxembourg* (Ed. Phi, 1999) et *Mirror-Lak and Me-Me* (pièce de théâtre pour enfants, 2002). Elle écrit actuellement en collaboration avec des lycéens, une pièce sur le thème de l'immigration. En 2004, elle participe à l'anthologie *Writing from a Small Country* publiée par le Writing Club.

Organisée en collaboration avec le Creative Writing Club

